

jap tap kaa banDh bayrhulaa jit langheh vahaylaa

| | | |
|---|---|---|
| s ^h l m ^h l w 1] (729-8) | soohee mehlāa 1. | Soohee, First Mehl: |
| j p qp kw bDūbyM w ij qu l Gih vhl w] | jap tap kaa ban <u>Dh</u> bayr <u>h</u> ulaa jit lang <u>h</u> eh vahaylaa. | Build the raft of meditation and self-discipline, to carry you across the river. |
| nw srvrnw aCl YAbw pDushy w]1] | naa sarvar naa ooch <u>h</u> lai aisaa panth suhaylaa. 1 | There will be no ocean, and no rising tides to stop you; this is how comfortable your path shall be. 1 |
| qrw ekonwumj ITVw rqw myrw cd w sd rky Fd w]1] rhwau] | ṭayraa ayko naam manjeeth-r <u>h</u> aa raṭaa mayraa cholaa saḍ rang <u>d</u> holaa. 1 rahaa-o. | Your Name alone is the color, in which the robe of my body is dyed. This color is permanent, O my Beloved. 1 Pause |
| swj n cl yipAwirAw ikaumy w hēl] | saajan chalay pi-aari-aa ki-o maylaa ho-ee. | My beloved friends have departed; how will they meet the Lord? |
| j y gax hōih gMVAI'my gw sēl]2] | jay gun hoveh gan <u>h</u> -r <u>h</u> ee-ai maylaygaa so-ee. 2 | If they have virtue in their pack, the Lord will unite them with Himself. 2 |
| imil Aw hōe n vICM'y j imil Aw hēl] | mili-aa ho-ay na vee <u>ch</u> hur <u>h</u> ai jay mili-aa ho-ee. | Once united with Him, they will not be separated again, if they are truly united. |
| Awv gaiku invvirAw h' swcw sēl]3] | aavaa ga-on nivaari-aa hai saachaa so-ee. 3 | The True Lord brings their comings and goings to an end. 3 |
| hamymvir invvirAw slqw h' ycd w] | ha-umai maar nivaari-aa seeṭaa hai cholaa. | One who subdues and eradicates egotism, sews the robe of devotion. |
| gur bcnl PI upwieAw sh ky Alimky bd w]4] | gur bachnee fal paa-i-aa sah kay amriṭ bolaa. 4 | Following the Word of the Guru's Teachings, she receives the fruits of her reward, the Ambrosial Words of the Lord. 4 |
| nwnku kh' shy l ho shu Krw ipAwrw] | naanak kahai sahayleeho saho <u>k</u> haraa pi-aaraa. | Says Nanak, O soul-brides, our Husband Lord is so dear! |
| hm sh ky l Aw dws l Aw swcw Ksmu hmwrw]5]2]4] | ham sah kayree-aa <u>d</u> aasee-aa saachaa <u>k</u> hasam hamaaraa. 5 2 4 | We are the servants, the hand-maidens of the Lord; He is our True Lord and Master. 5 2 4 |